

# امپراتوری های شهری

شهرها به مثابه حاکمان جهان  
در دنیای جدید شهری

«کتاب دوم»

گردآورندگان:  
ادوارد گلیزر، کریما کورتیت  
و پیترو نوکمپ

ترجمه:  
فرهاد دیرنگ

انتشارات مرکز پژوهش های شورای اسلامی کلان شهر تبریز



## فهرست

«کتاب دوم»

سخن ناشر ..... ۷

### بخش سوم

آموزه‌هایی از شهرها ..... ۹

**۱۵** تحولات نوآورانه مناطق جهان شهری در جهان پساشهری ..... ۱۱  
• چارلی کارلسون، هانس وستلوند و تیگران هاس

**۱۶** سازمان صنعتی در حال تغییر در مناطق بزرگ آمریکا ..... ۴۳  
• ایژابل نیلسون، نیل رید و هریسون کمپیل

**۱۷** شهر از نوع چهارم: چشم انداز «مالی سازی» اقتصاد و «جهانی شدن ظریف» ..... ۷۹  
• فیلیپ کوک

**۱۸** کلان شهر سئول به مثابه یک امپراتوری شهری: شواهدی از مدل‌های تعامل جغرافیایی ..... ۱۱۹  
• جان آی. کاروتز و سو جونگ لی

**۱۹** جریان‌های تبادل کالا بین جهان شهرها ..... ۱۶۳  
• ژتو جولیانو، سانگین کانگ، ناتان هاتسون و کوان یوان

**۲۰** تأثیر بودجه‌های شهری بر رشد جمعیت شهرها ..... ۱۹۵  
• استیون جی. کریگ و ژانت ای. کولهاس

**۲۱** مقاومت‌های صنعت خودروسازی دیترویت در برابر حملات سایبری: رویکردی متعادل، عمومی و قابل محاسبه ..... ۲۲۷  
• آدام نزد و ژتو چن

**۲۲** مادرشهرها: استراتژی‌های توسعه و دیدگاه‌های جدید برای بهبود بهره‌وری و ابزارهای حاکمیتی مورد نیاز ..... ۲۵۹  
• لونیجی فوسکو جرارد

نمایه ..... ۳۰۵

واژه‌نامه ..... ۳۰۹

## سخن ناشر

این پرسش که «چگونه با مسائل مان روبرو شویم؟» دلمشغولی مهمی برای مدیران، متولیان و نخبگان شهرهاست. کوشش های پدافند برای یافتن پاسخ های مطلوب به این پرسش اساسی، حتی اگر لزوماً به حل مسائل شهری ختم نشود، موجب رشد دانش شهری در جوامع مختلف شده است. جامعه شهری ایران نیز همپای تحولات جهانی، با دسته ای از مسائل روبروست که نمی توان آنها را انکار کرد یا نادیده گرفت یا حتی تعلیق نمود. گریزی از درگیری با این مسائل نیست و هرگونه تأخیر در درک و حل آنها، هزینه های جبران ناپذیری برای امروز و فردای ما تحمیل می کند.

در مواجهه با مسائل شهری، نخستین ضرورت، درک صحیح از مسائل است؛ درک صحیح یعنی اشراف بر زمینه ها، ابعاد و پیامدهای مسئله و نتیجه چنین درکی، طراحی درست صورت مسئله خواهد بود. واضح است که در فقدان صورت مسئله درست، راه های حل مسئله به روی ما بسته خواهد بود و جز اتلاف زمان و منابع، نصیبی نخواهیم داشت.

بر این اساس، سیاستگذاران شهری، می کوشند با بکارگیری شیوه های روزآمد و کارآمد در طراحی درست صورت مسائل شهری، نیروهای موجود و در دسترس را برای حل مسائل تجهیز کنند. پژوهش های شهری، معطوف به چنین رسالتی شکل می گیرند و تبدیل به رکن سیاستگذاری و مدیریت شهری می شوند. مطالعه تجربه های مدیریت شهری در ایران و سایر جوامع حکایت از این دارد که مدیریت های مطلوب، با پژوهش های مسئله محور و مؤثر پیوند دائمی دارند. این رویکرد، البته امروز از امری ویتربینی به ضرورتی انکارناپذیر تبدیل شده است و سیاستگذاران شهری، بی توجه به چنین ضرورتی، توفیق چندانی در گره گشایی و اعتلای شهرها نمی یابند.

مرکز پژوهش های شورای اسلامی کلاتشهر تبریز، به عنوان بازوی پژوهشی و کارشناسی نهاد مردمی شورای اسلامی شهر، رسالتی در همین مسیر بر دوش دارد. ارتباط مستمر با جامعه دانشگاهی، کارشناسان و پژوهشگران حوزه های مختلف مدیریت شهری، ارجاع مسائل شهر به ایشان و دریافت پاسخ های راهگشا و مؤثر برای حل مسائل، زنجیره اقدامات مرکز را شکل می دهد.

بخشی از یافته های پژوهشی در قالب گزارش های کارشناسی، به صورت عمومی عرضه می شود. مخاطب این گزارش ها، سیاستگذاران، مدیران و افکار عمومی است. بخش دیگری از دستاوردهای پژوهشی، با هدف تولید ادبیات، تقویت دانش شهری و دامن زدن به گفتگوهای انتقادی، در قالب کتاب منتشر می شود. ارزش های پیدا و پنهان آثار مکتوب، بر کسی پوشیده نیست. ما امیدواریم مجموعه آثار منتشر شده توسط این مرکز، به پشتوانه نقد و نظر اصحاب فکر، صاحبان اندیشه و تجربه در امور شهری، سهمی در درک و حل مسائل و در نهایت، بهبود وضعیت و کیفیت زندگی شهری داشته باشد.

روح الله رشیدی

رئیس مرکز پژوهش های شورای اسلامی کلانشهر تبریز